

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 19 tháng 9 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 123/2017/TLST-DS ngày 18 tháng 8 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị H

Địa chỉ: đường N, phường K, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

Bị đơn: Bà Võ Nguyên H

Địa chỉ: Chung cư N, phường B, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Huy T

Địa chỉ: đường N, phường B, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

(Văn bản ủy quyền ngày 29/8/2017).

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Võ Nguyên H có trách nhiệm thanh toán cho bà Nguyễn Thị H số tiền 398.258.750 đồng (*Ba trăm chín mươi tám triệu hai trăm năm mươi tám nghìn bảy trăm năm mươi đồng*) (Trong đó 395.000.000 đồng là tiền nợ gốc và 3.258.750 đồng là tiền lãi tính từ ngày 20/11/2016 đến ngày 20/9/2017).

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày bà Nguyễn Thị H có đơn yêu cầu thi hành án đối với số tiền phải thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bà Võ Nguyên H còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất theo quy định tại khoản 2 điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

Về án phí: Bà Võ Nguyên H thỏa thuận chịu 9.956.500 đồng (*Chín triệu chín trăm năm mươi sáu nghìn năm trăm đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả cho bà Nguyễn Thị H số tiền 10.175.000 đồng (*Mười triệu một trăm bảy mươi lăm nghìn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm mà bà Nguyễn Thị H đã tạm nộp theo biên lai thu số AA/2016/0001597 ngày 18/8/2017 và biên lai thu số AA/2016/0001632 ngày 19/9/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Đ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng (02);
- VKSND tp Đ;
- Chi cục THADS tp Đ;
- Các đương sự;
- Lưu.

THẨM PHÁN

(Đã ký và đóng dấu)

Lê Thị Lệ Quyên